離日

蒞臨指導

高誼隆情

華國鋒昨回京 美日歐

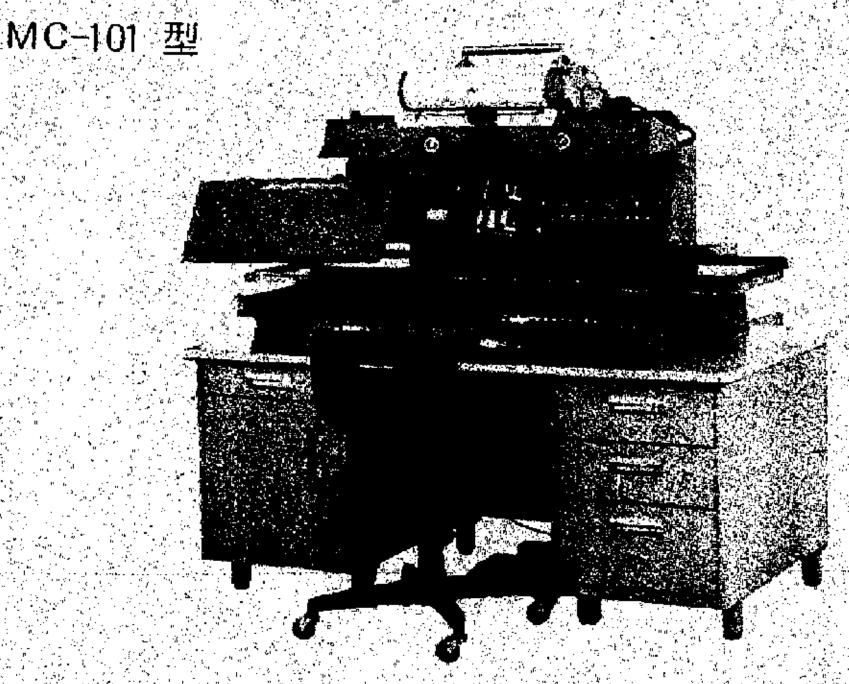
Ta-Kung-Pao Hong Kong

印承司公服有路印利有港香

如果閣下從事廣告行業,或與藝術字設計 廣告稿失色呢?對了!牡丹雖好,但還要綠葉 的扶持,森澤公司現貢獻之多款藝術字體,爲 閣下之廣告設計帶來變化多端,美侖美煥的效 果,更能襯托出閣下的廣告設計天才。

閣下提供無比方便的服務, 猶如您的左鄰右里 ,現再有進入電腦化,不少排版公司購入電腦 照相排版機,如閣下需要更高品質,更優良效 果的服務

自然出现下即出级目



MC-P-Ⅲ型

5-458469 香港商業設計公司 香港德輔道中84-86号章記大廈901室 5-227653 華達電子排版公司 香港威靈領街37号紅A商業大廈402室 5-756132 世界電腦排版公司 香港軒尼詩道241号金軒商業大廈10樓日座 5-739375 協藝綜合設計公司 香港軒尼詩道355号2樓 5-736491 漠迅排版社 香港灣仔洛克道369号國家大廈905室 5-791379 5-768173 5-727680 華達廣告公司 香港高士打道174号9樓B座 5-478711 日升植字公司 香港商輔道西43号3樓 3-672975 中國廣告公司 九龍尖沙嘴星光行3樓 3-955446 英興公司 九龍彌敦道728号8樓B座 3-619048 中華植字公司 九龍深水埗桂林街40-44号恒號大廈10樓8座 5-735891 新聯植字公司

精華植字公司 香港軒尼詩道432号人和悦大廈2樓A座 植字公司 香港軒尼詩道447-449号合群大廈18樓 香港灣仔謝菲達301号地下

**混作的以来对是建筑** 

香港里后共建東37-59人東東中心十株1001至  **森澤電腦照相排放機**權會 森澤電腦照相排版機中宋體 森澤電腦照相排版機大衆體 森澤電腦限相排放機 <sub>相宋體</sub> 森澤電腦照用排助機組未體 森澤電腦照相排版機物機 森澤電腦照相排版機細點 森澤電腦照相排版機黑體 森澤電腦照相排版機中黑體 森洋華麗腦採相排版機 <sub>相果體</sub> 其,是是選問用手提問 經濟 黎澤電腦照相排版機 <sub>廣告體</sub> 森澤電腦照相排版機力廣告體 森澤電腦照相排版機圖廣告體 森澤電腦照相排版機 **圖線體** 森澤電腦照相排版機 中國線體 森澤電腦飛相排版機明珠體 森澤電腦**採杆排版機**中明珠體 是是是是图图图图图图图 **表视**题 **表现是是是是是更多的**的。 森泽电脑照相排版机爾默

森泽电脑照相排版机爾臘

**肾正性 場五今** 

方東·馬

場五美映過 主義斯薩|整尼安斯伯東

服一第

**影和中由京** 響軍國於十

方面向有關國家進一步介紹環太平洋合作計了面向有關國家進一步介紹環太平洋合作計算相訪問了大洋洲國家,商定於今秋在堪培育相訪問了大洋洲國家,商定於今秋在堪培育相訪問了大洋洲國家,商定於今秋在堪培育相訪問了大洋洲國家,商定於今秋在堪培育相訪問了大洋洲國家,商定於今秋在堪培了資源小國」,因此,確保資源的來源和國際。大學和個學研究的這些專題,正是加强國際家安全是權在日本面前的重大戰略任務。大學和問題,因本是個「經濟大國」,但同時又是個「經濟大國」,但同時又是個

平留給日本人民的一块問題的戰略設想和大問題的戰略設想和大門問對國際和國內的期間對國際和國內的

一於國瓦

---

是恩

經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更經濟學家 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2 經濟預測更上, 2

# 經濟衰退冷 織發表經濟

勞勋力將有百分之七或二千三百萬人没有工作做,即增加三百萬人,其由二十四國組成的經濟合作與發展組織在其半年度經濟展望中預測民主國家正陷入廣泛經濟衰退,並且將在朱來十二個月面臨失業上升、民路透社巴黎十一日電 L 經濟合作與發展組織今天報道,在石油價 題

八氣奇劣 夏行冬 地雨

山歐人

台

| 股會發言人評述說 - | 淡的局面,一位瑞士|| 紫和旅遊菜帶來了慘

海教物收成成為浩劫 一位職員,提出了同一位職員,提出了同一位職員,提出了同一位職員,提出了同一項在還看不到結局。 一個職員,提出了同一位職員,提出了同一方面

米瓦雪整斯侯的 へ湖・一在統各 \*オポ在伊東幹地。

日電 | 四爾卑斯仲夏日電 | 阿爾卑斯仲夏日電 | 阿爾卑斯仲夏日電 | 阿爾卑斯仲夏日電 | 阿爾卑斯仲夏日電 | 阿爾卑斯仲夏

| 「如果像道樣再下兩|

這

定萬三千人蘇再撤退 三萬軍隊少中歐地面部隊

**一方的重大讓** 

議。
一百四十三次裁軍全體會議上,提出上述建一百四十三次裁軍全體會議上,提出上述建一一百四十三次裁軍全體會議上,提出上述建

泛對策,建議只涉及某些具體問題。 一 研究道項建議,但他又说,「這並非一項股研究道項建議,但他又说,「這並非一項股」 西方發言人對記者說,北約組織國家將

,避將撤走二萬軍隊。 ,那麽莫斯科除了正從東德撒走的二萬 同意從它駐中歐的地面部隊撤走一萬三 蘇聯外交家尼古拉·達拉索夫說,假如

常任專鋒國華 務職理總去卸能可

時學 學 時 學 行 歷 東 蘇提出歐

洲裁軍新建議

一半年逾兩億美元 **灣對外貿易赤字** 

不認要將 時通倒數

間係

元,美中之間的军事拐头中兩國關係及遠東安文換對越南軍隊優泰,交聯盟。布熱津斯基説教加强了兩國的關係,

點費 看會東拉 不蘇國法談正暖 錯聯。完,義,

止蘇越

今天的亞洲局勢處在非常緊急的狀態 中國、日本、美國和澳洲等對道種局勢 的發展不能不關心。 華國鋒訪問日本、與卡特會談的具體 中國、日本、美國和澳洲等對道種局勢 的發展不能不關心。 中國、日本、美國和澳洲等對道種局勢 會在今後亞洲的局勢演變中表 明出來,道正是世界都重視和 等對道種局勢

東京首

腦會談將

積極作用 大人 世界局勢的統一認識,對於今後應付蘇、 一天不改變的現狀之下,今後南亞和東南 在蘇聯侵略阿富汗,越南控制東埔寨 在蘇聯侵略阿富汗,越南控制東埔寨 。如果不採取切實 。如果不採取切實 。如果不採取切實 的措施,蘇、越下 一步可能是伊朗、 巴基斯坦和東盟其 他國家。

聯東齊已汗談 。 南京 京亞 要侵越,

的兩個部份」。 斯科支持越南佔領柬埔寨,是「同一問題,國際間日益認識蘇聯干預阿富汗和由英

調並

山 習 が温齢 億災

加親密的朋友

以策

首相鈴子

空襲霍梅

陰謀

【新華社東京十日電】 表示熱烈的讚揚。的報告提交给伊東。東京幾家大報的報告提交给伊東。東京幾家大報保障」研究小組把大平首相委托他

(當了大小霸權 )植的韓桑林傀 (聯一邊,迫不

九,張壓主,

明 大 東 末 注

(新華社照片)

昨天,在大平葬禮後的一個招待會上,鈴木曾與美一大平認為,美國是日本外交政策的基石,同時,他大平認為,美國是日本外交政策的基石,同時,他將追隨和發展已故首相大平正芳的政策。一大平認為,一大平先生和我,也許是比兄弟更加一個對追隨和發展已故首相大平正芳的政策。

一也價過蘇聯控制的滋味,並不甘心完全淪為蘇聯的 一也價過蘇聯控制的滋味,並不甘心完全淪為蘇聯的 一也價過蘇聯控制的滋味,並不甘心完全淪為蘇聯的 一也價過蘇聯控制的滋味,並不甘心完全淪為蘇聯的

國 出口 兀億元增 三成半 質出現盛齡 一九八億元 二七億元

國藏金豐富產量却不相稱

解放 進口大型採金船主體安裝畢合工人。 軍組黃金部隊 黄金

在

即大利與国际





京北进本日自昨

**臺** 岩日本翻新車 營 高貨車貨車泥頭車有豐田三菱五十餘日野實力(由南嶼至十塘)轉 口中國軍價特際包辦手續不另收 雙本港用可分期首期少遵行車行 電話:5-767755,768687實數學。 

1 直接人口日本翻新大小型貨客車,特價供應,信用可靠。 - 表達將事處: 國際機械貿易有限公司 地址「荃灣河背街上十七號地下電話 12-438157-8 國內維修成: 國際當课報光明等國內車修配廠

技術和設備引進工作續抓緊今年指標料可完成

廣東削減政府

丈

風

而分析,按目前進度計算,國際市場如無較大變化,到年底可望周滿完成或超額完成出口計劃。 中庭仍可指寫完成年度計劃。 中底仍可指寫完成年度計劃。 中底仍可指寫完成年度計劃。 中底仍可指寫完成年度計劃。 中底仍可指寫完成年度計劃。 中底仍可指寫完成年度計劃。 一些技術、設備的引進工作仍在繼續抓緊進行。雖然上半年完成不足年計劃的一半,但到 也去年同期有較大幅度增長。 一些五十六點三億元人民幣,比去年同期增加了百分之二十點一,其中出口為一百二十九點三億元,增長百分之一計監一,進出口述本平衡。 中底仍可指寫完成年度計劃。 中底仍可指寫完成年度計劃。 中底的可指寫完成年度計劃。 中底的可指寫完成年度計算,國際市場如無較大變化,到年底可望周滿完成或超額完成出口計劃。 中國新聞社北京十日電 本社記書報道,我國上半年進出口計劃執行情况較好,外質收購和出口進度都顯著加快。據有關方

日電 | 人民解放軍基 | 上六月中旬,已完成 | 上流月中旬,已完成 | 上流月中旬,日流水,可接待一百名旅客。 軍事科學院副院長 新現代科學技術的不了發展我國的 新現代科學技術的不了發展我國的 新現代科學技術的不了發展我國的 對金資源十分豐富,與苦跋涉 ,與苦跋涉 ,與苦跋涉 ,與苦跋涉

鄧華 周在滬病逝

上月十日電 ■中國中 大寶軍事科學院副院 大寶軍事科學院副院 大寶軍事科學院副院 大寶軍事科學院副院 中國人民解 大寶市市中在北京 大寶山革命公墓禮堂 大寶山本帝公墓禮堂 國清、許世友、李徳一依林、黄克誠、李、趙紫陽、王震、韋 宋任窮、楊得志、前、聶榮琛、胡耀邦 生、張廷袞、耿殿 即舉行追悼會

民革奉化縣支部

月初宣告成立

外源

場譜

滬提倡社會道德 重視青少年教育

日九廿月五年申庚曆農

以外的全國第二個民革縣支部。民革奉化縣支部是除廣東省中山縣支

雪茄類。 一類,包括有美葉製 六類,包括有美葉製 一類。用色製成

京穗厦二家香煙廠

· 排估計,一公斤烤煙需要二公斤煤。包裝重點將放在日光晒製和空氣吹晒類香煙,以中國將生産更多焦油含量較低的濾咀混合質

版三第

公司將給北京廠提供一部製造包裝機器,準備試用僅「555」牌特長減阻香煙。根據該項協議,英准京捲煙廠與英美煙草公司也簽訂了協議,準備

人们老人提與安夫婦的罪犯已經 人们老人提與安夫婦的罪犯已經 受到法律制裁。 「新華社濟南十日電」虐待

虐待棄養迫死

八旬

母

達成了

雀姓件逆子

人獄五年

· 至七年人心大快 于 媳 判 刑



货單一紙除函請中旅社掛 失外特此聲明作廢 裕隆行有限公司啓

**有**55-57**承美西街219-221大小單位接清崖** 

三統英 八三語大学教 〇樣會公子教 在語句等的 統領等的 新55-57承樂西衛219-221大小單位接清盧 永樂西衛218號15 楼梯日九時半至六時半 統灣保護的 新四級第四級第四個

繼 輪椅

DAHL BICK DAHL

租

售

帚

國

生元なる 精電

香港付款 國內提倡 解放開教宣汽車(四個)HK\$37,000-各種機電設備

供

**多單在區內立即**取貨 常情現貨 歡迎垂胸

上海福牌表表了一次

(一841915 ) (一841915 ) (一841915 ) (一841915

分類廣告

個位無天收費港幣五元

惠刊廣告

寧集 八百萬元質價悉數付 團

九二二二

:元朗西堤街文裕士:上午十時至十二

若分層出售可賣得十六至十佳 寧 董事 透 露 有 人 出 十 七億元即每方呎售三五

金的之的貨)東

版四第

光臨指導

年 盽

謹訂於

九八〇年七月

為本

行元朗辦事處開幕敬備酒會

恭請

Chinese Export Commodities Exhibition Hall

2nd Floor Star House Isimshatsui Kovvloon

Time: 100pm to 5:30pm. (Closed on Tuesday)

Sponsored by Sole Agent of Chinese Ceramics

Date: 12th July to 4th August 1980:

Chanese Arts & Crafts (HK) Ltd.

Visiting and discussing business

歡追參觀選購合談業務

are contially vvelcome.

風暴艾黛

話氣溫報告

野學會昨子證實

香港)有限公司、新僑旅行社有限公司 菲律賓航空公司、中國旅行社

聯合舉辦

本團特點:

北京住燕山賓館或同級賓館,北京填鴨晚宴 ,遨遊北京名勝古跡。

馬尼拉、碧瑤等地住一流酒店,夜總會盛大酒宴招待,暢遊馬尼拉、文化村、碧瑤、百 勝灘等著名遊覽區;

全程由精通國語、粵語、英語 導遊陪同。

**啟程日期:七月二十九日首航,以後逢星期二均有團出發** 

報名查詢:菲律賓航空(香港)公司

中國旅行社灣仔分社 旺角分社 九龍分社

新儒旅行社有限公司

香港軒尼詩道24-34號 九龍旺角洗衣街62-72號 九龍彌敦道27-33號

香港德輔道中254-256號 九龍官塘巧明街118號

電話:5-227010 3-694521

電話:5-280822, 5-276263 電話:3-964241

電話:3-667201 電話:5-447192, 3-890286-8

係本港最大 最現代化冷藏 度外・更能控制倉内濕度 天氣或炎熱高溫影响·在此黃梅天 期間,及即將來臨之酷熱夏季,貨品在 此高級貨倉內存放、貨主當可高枕無憂矣。 19號 電話、12.2

中國景德雅》明朝

九龍天沙阻星光行 主樓

中國一口商品陳列館

中國獨立香港掛件唯

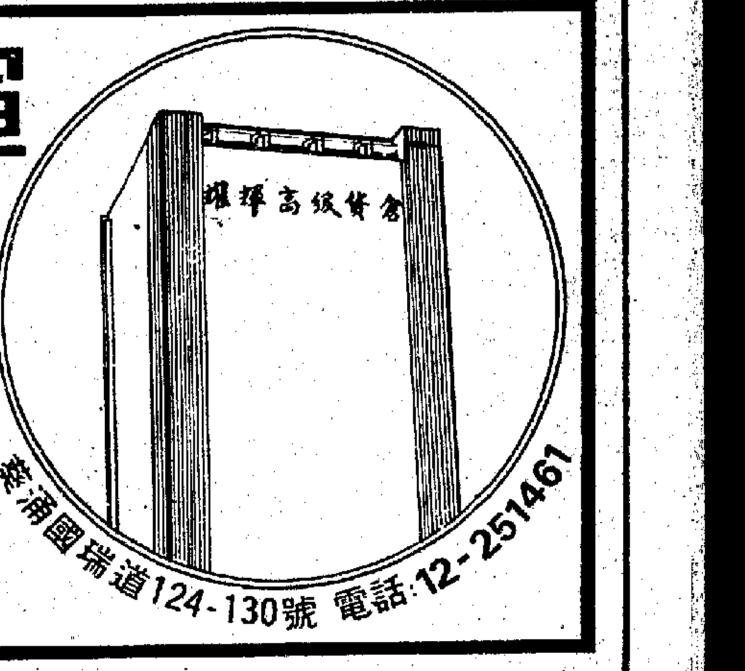
逢星期 体型

49、走上下上,将,至为什么日

加售量·邓惟邓里

高級冷藏倉庫 濕度控制倉庫

爲閣下提供 全港最大最現代化的 全面性倉庫服務



松河海河

三院昨義映籌款

員是

所失警槍

最高四層樓砌

焰

曾威脅隔鄰油庫情況

度緊張

水陸

百

餘消防員灌牧數

角咀毈廈四

香港分行敬約

電話:一二—七九二二二二地 點:元朗西提街文裕大厦酒會時間:上午十時至十二時 七九二二二二

**/億九千** 住寧集團昨 八百里 色元質價悉數付清 接收

佳寧董事透露有 若分層出售可賣得十六至十七 人出十 每方呎售二千元 萬購金明 厦

動活法違私走行進人有於鑑 建镀锦双出链 檢運加將關海

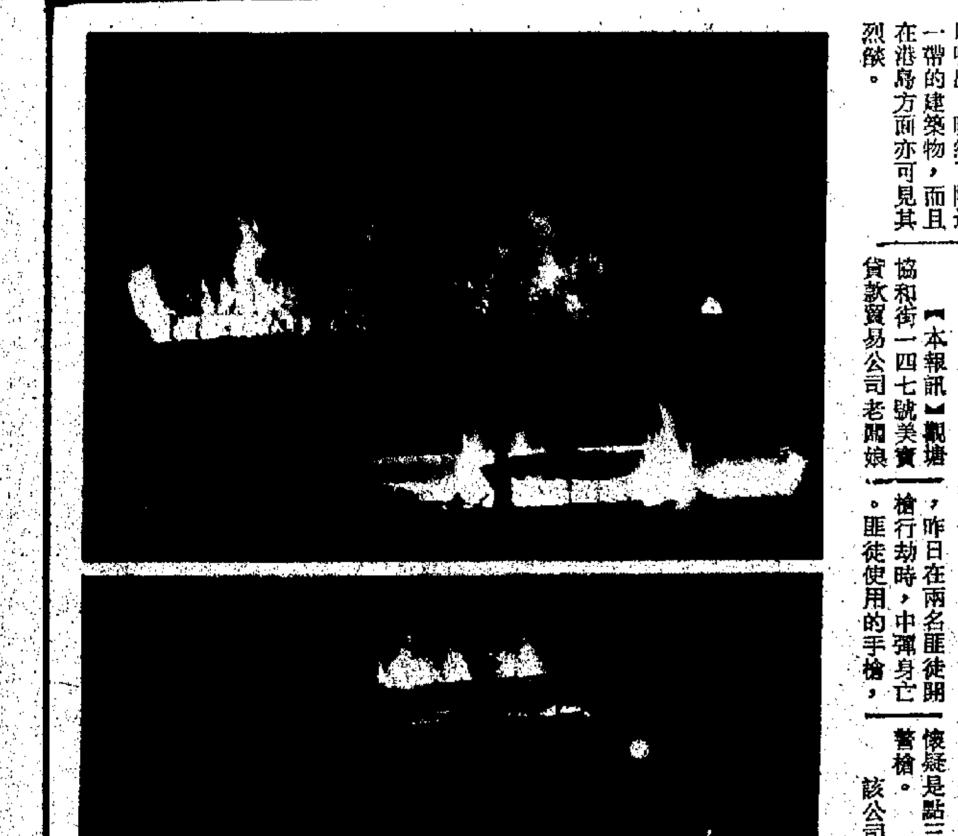
| 「「「「「「「「「「「「「「」」」」」 | 「「「」」」 | 「「」」 | 「「」」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」 | 「」

怪怪人

は う fi







版五第

。始烈的出發噴中火天在晚昨度嚴咀角大〔上〕 。 库油為即物築建層低中圖。 春人火概(下)

# 展瓷陶頭汕鎮德 景 行舉館列陳在起明

為領視法的

上庆沃沃

《新指不足之數。估計在未來四五年内是設費及經常費均給予顧大補助,但該要要會主席吕志和致詞時指出,雖然港

-- 的用電。

有些大型商業大

益

**渣** 大 天

7月14

東京美元再跌

中國迅

買家從減息

《本報訊》,銀行三度減低利息之後,至今不過一個多月,但炒樓區 明在最低的年息為十二厘七五至十三厘。與正常水平相比,這一息率要 五三千元。有些建築面積近一千平方英尺的高级住宅樓,減息前售價為力 至三千元。有些建築面積近一千平方英尺的高级住宅樓,減息前售價為力 一方,現更已提高至一百零六萬元至一百一十萬元,加福達百分之十點四至 一方,現更已提高至一百零六萬元至一百一十萬元,加福達百分之十點四至 一方,現更已提高至一百零六萬元至一百一十萬元,加福達百分之十點四至 一方,現在最低的年息為十二厘七五至十三厘。與正常水平相比,這一息率要 一方,現在最低的年息為十二厘七五至十三厘。與正常水平相比,這一息率要

# 影

期待明年四五月後

年 前 每 刻 天他,

南

NAMSHAN

安

3,848,00 3,875.00 3,838,00 -19.67

5.70

新加坡

名神汽船株式會社

船已抵港 宗 泊B-2 7月11日開 "GISO MARU" 销各收货人 7月13日 速來辦理提 由日本抵港。 \*KAISEI MARU\* 7月13日到 "SOUTHERN MERCURY" 7月14日開

"YAMASUMI MARU" 7月21日開 絕代理:海外聯合海運有限公司 古港价值前中249额中学大路601室 drug 1 5-445167 | 5-439504

澄

7月20日到

心困難將更顯著。因此,有些廠商修改原來的生産計劃,期待明二、四成,或者更多。減少生產班次的現象逐漸增加,悲觀論者本學配名集體從訪。子工業美國訂單要比去年同期減不過完善集體從訪。 該廠已修改今年

有些中

樓宇

比前

上升了

至一成多。

KYOSEI

LINE

協成汽船株式會社

"ASIA ACE"

LCL/FCL CARGOES ACCEPTABLE 三利運輸有限公司

· 智慧,5到46330 5-446141-2

承運香港來往上海、青島及黃埔/廣 州之全貨櫃(FCL)或倂裝櫃(LCL)貨 物。並可經香港直接聯運至世界各地 及發正式提單。 散裝裁貨 包箱截貨

黄埔厂廣州 收貨站:青衣島大生倉

严謀的中心改談信失權力。僅

UNITED YUGOSLAV LINES

每月定期航線

香港至馬德拉斯.孟買 HONG KONG TO MADRAS & BOMBAY 啓行 到港 利地亞) ETA  $\mathbf{E} \cdot \mathbf{T} \cdot \mathbf{D}$ 

LITUA Y-IW/80 七月十三日

香港總代理:亞洲運輸有限公司 香港聖佐治大厦十八楼 電話: 5 —236171,235096 收貨站: 美科公司货金 戴亞街黃埔東倉 電話: 3-648307,648308

'ORTOROZ V-2W/80<sup>八月 十 日</sup> 八月十一日

漢門代理:新與公司 電話:2515

川崎近海株式會社

特快航線 M.V. 'JOANNA'' V. 3

**施 代 理:**川崎(香港)有限公司 實機代理:豐利行有限公司 香港千諾道中康樂大厦1507室 電語:5-250141-7

準七月十日到港十一日啓航 直航;山打根,亞庇,納閩 婆羅乃,古晉

租安娜輪

沙巴、汶萊、沙撈越

背样.s.c

日落貨

曼谷 曼谷

香港至波斯制貨櫃航線 直航: 刁拜, 巴連, 達文。 HAKOZAKI MARU V5 13/7 LAUSTRALIA MARU V6 5/8

東豪丸TOHGO MASU 17/8 18/8 香港至波斯川普通貨額

香港至美加東西岸負種航線

直航:最省,運輸,三港市,西雅圖,紐約,沙漠

香港至澳洲貨櫃航線

香港至馬尼拉貨櫃航線

亞洲雅士 ASIA ACE V2

直航:電梨,墨蘭砵,比利士彬。

亞洲明珠 ASIAN PEARL

亞洲翡翠 ASIAN JADE

東方專家 ORIENTAL EXPERT27/7

英偉雅士 DYNAMIC ACE V67 17/7

有利雅士 ELECTRO ACE V46 27/7

英偉雅士 DYNAMIC ACE V68 7/8

拿,黄城,溫哥蘇B.C.,長堤,雲地牙哥。

閱 行

載貨日期

截貨日期 閱 行

直航:喀拉嗤,科威特;刀拜,亞布打比,多哈, 建文。 到 港 則 行

KIMISHIGE MARU V12 12/7 收货站·油塘灣利高集運倉庫有限公司 電話:3-402911,3-402939

山下新日本汽船(香港)有限公司 地址:中環金門大廈2601至2603室 電話: H250088, H245028, H213121

有限公司

NE

(印尼線)

見谷・桃蘭・雅

加速、三寶鑑、

利達馬士基 7月14期

軒利達馬士基。

**会算周士基**。

多賓馬士基

7月31開

8月5期

到港 八月二十日件行 a Maracsibo ache Santo Domingo Puerto Cortes Zone, Panama City ut Cristobal om Marta acceptable. ptable with discharge

等運有限公司 -226046 **建**显布管理束金 電話: 2515

MG 國家聯營航線 南美洲 利用 七月十八日啓行 即日收货 La Gusira, aramaribo nbia acceptable with

八月一日開

大源船務有限公司

**2 元 (1 年 )** [1 年 ] [1 年 ]

THE ! CHREST

-Cargo to Buenaventura, Colombia acceptable with

耿寅站:美科公司資倉 整直省黄地東會

電話: 2515

中區等郊大廈23字 電話 - 5-225046

transhipment at Japan

電話 1 3-644307, 848308。

接門代理:新典公司

KWANGSI

EVANG.

Lautoka, Suva, Anckland & Lyttelton

Houmes, Papeete, Pago Pago, & Apia.

Jayapure, Lae, Madang, Wewak, Kimbe, Rahani, Kieta, Port

Port Moresby Noomes Houlers, Rabaul, & Las,

開始 25/7 28/

Moreaby Honists

1-1/8 9/8 -

日九廿月五年申庚曆段 版七第 海贝 馬士茲 DANAH 涖 NL.KOBE 今日明日出八口船隻 沙嘴 SHANGHAI (下午) A 50 TOURVILLE == GALLANT PIONER SALLY OCEAN (上午九時)西非 振盛行 莎莉洋 B 16 BOONKRONG HOWA MARU 川崎 國際橋 SEVEN SEAS BRIDGE 歐洲 PRES\_GRANT(上午三時) 绵 ORT, RESEARCHER 七海橋 郵 馬士基 B 2 現代橋 亞菲思士基ALVA MAERSK 加州纽约 新加坡詩巫 GISO MARU (下午) LITIJA 利地亞 油麻地 東 高雄 KING HWA (下午) B 20 協 BELA ROZO(下午)· 新加坡赃啦 平 HWAPYUNG DONGNAM 签证 船. 國際橋 華 林 馬尼拉 現代橋。 馬士基 XIJIANG 亞士馬士基AXEL MAERSK(中午) 新加坡 壁 停泊地點 公 來往港口 MHON 现代橋 NEW GOLDEN PHOENIX美國西岸 = 不來梅快輪BREMEN EXPRESS(下午)高雄 現代橋 捷 OCEAN HARVEST 大 TEMA(下午八時) CHINA CONTAINER (下午)高端 國際橋。 港 SL. EXCHANGE FORMOSA CONTAINER(下午) 基證 扫 停泊表 WESER EXPRESS 油蔴地 海 HSING HWA (下午) JOANNA (上午八時) 祖安娜 公司 SEVEN SEAS BRIDGE (上午)高雄 國際播 (i) 國際橋 港 基隆釜山 DANAH(上午六時) JUPITER (上午八時) 招商局 蹕 ORT. EXPRESS YONG CHUN A8 美 福他山度士FROTASANTOS(中午) 現代橋 馬士基 MAERSK TEMPO(上午) 馬尼拉 新加坡 新 YU CHUN A11 U KIMISHIGE MARU (下午八時)签山 OWYO 現代橋 海 WORLD LION(下午) 受谷新加坡 西區 太 古 ASIAN PEARL B15 天 NAMSHAN 大連 BULAT(上午七時) 現代橋 新 ZIM CANBERRA (下午)依力 宮 榮 ARAFURA DUA 馬尼拉 MINTSUNG CHINA CONTAINER (下午一時)歐洲 箌 SILVER STAR (中午) 益山 招商品 8 HONGQI 188 馬士基 亞華馬士基ALVA MARRSK(下午九時)新加坡 現代橋 **發掘士芝尼** GRODEKOVO 國際播 招商局 77 WESER BROKER(上午八時)馬尼拉 TUMENJIANG 威貿 裕 KWANG TA KING HWA(下午) : A 31 XINANJIANG(上午九時) 科威特 益 亚 GULANGYU 太平洋侍從PACIFIC COURIER (上午九時半)受谷。 港 東 郵 NEPTUNE AGATE 油蕨地 渣 SOOGUENHO(下午六時) 南埔 AMSTELPARK 明日出口船隻 DAWN WISDOM(下午四時) 丹絨曼尼 大 GOLDEN PRAK 滙 豐 船雙 FORMOSA CONTAINER基隆 出口船隻 亚<u>面</u> 天 GRETTA 古 格烈達 **KWEICHOW** 新西蘭 **NEW GOLDEN PHOEN**以英國 蕔 油麻池 海 昌。 金瓜凰 GU SHAN 興 新 胱敷 ZIM SYDNEY 新悉尼 POLA  $\mathcal{Y}$ 來資 古 TOURVILLE 太 LA RIOJA (下午) 高 多放 山打根亞庇 JOANNA 祖安娜 遴 打 MOTOVUN 馬多運 KOTA PANJANG 太 三 大 TEY KAISER(是早) A 32 招商局。 温州上海 OUJIANG 新 进江 興 ZIM SYDNEY 新加坡 招商局 新悉尼 <u> 4</u> TAI FENG 油麻地 和 HWAPYUNG ACE(下午) 签山 森那美 泰豐 A 28 弗里曼特爾 ATHLON Ξ 雅倫 B 4 招商局 萬里 VANRI XINHUA No.5 (下午) 上海 7月19 東 洋 FAMILY ACE 7月16 太 平 | 華利雅士 紅海 KOTA JASA | 奥茜仙士基T、OCIOSZYNSKI 7月15 天 祥 港 東方通商 ORT, EXPORTER TARPON SANTIAGO 八二角日期元 CEDARBANK 布里斯托丸BRISTOL MARU 茂利恰美利MURRAYEVERET1 7月20 IBN AL ATHEER EVER LOYAL 7月18 利 7月17 FUSO MARU 高麗好希望KOREAN JACEJIN 7月16 利 7月13 新 奥 洛杉磯纽約 ZIM HAIFA 7月22 IBN ASAKIR 亞西亞 MINJIANG 7月13 海 7月13 怡 美國西岸 SL\_EXCHANGE AQUITANIA 7月22 亞奎尼亞 AEGIS HISPANIC 7月16 大 SARAN 7月13 WESER EXPRESS 捷 利來名古屋NL.NAGOYA 7月16 海 INDIAN GOODWILL ORT RESEARCHER 7月13 加州紐約 港 喜馬拉雅丸HIMALAYA MARU 7月16 ASCONA 7月13 新 POLA 7月14 森那美 温哥華 RAGNA BAKKE GOLD ALISA 金亞麗莎 ELYSIAN STAR 7月16 NL\_KOBE 中南美 7月14 大 三 DONAM No. 1 肯尼迪總統PRES。KENNEDY GALLANT PIONER PORTUGAL MARU 7月14 川 崎 加勒比海 7月16 Nansing I 7月14 拉海土亚巴巴 利來名古屋NL NAGOYA OCEAN ACE 7月14 査 STRAIT CONTAINER 7月16 **FUSO MARU** 7月13 新 AQUITANIA MAL MONSOON 7月15 ZIM HAIFA FORMOSA CONTAINER基隆 7月16 GOLD ALISA 7月15 新 MAXIM MIKHALOV 西雅圖温哥華 RAGNA BAKKE BENRINNES 遗尼連士 ATLANTIC MARU SEA LEXINGTON 美國西岸 7月15 天. KAISEI MARU 7月17 始 ZOELLA LYKES 墨西哥灣 7月13 海 TARPON SANTIAGO 蘇拉萊克 SOUTHERN MERCURY日本 AM, AQUARIUS 加州紐約 7月15 美 MOUNT PROSPECT 7月17 中 YOHKOH MARU 7月15 川 OCEAN ENTERPRISE 南非 NL FRANKLIN 美國西岸 7月17 協 AMANECER 7月13 KOTA JASA SL\_DEVELOPER 加州 7月16 DONG WON 利來科加度士NI: FORCADOS 7月13 AFRICAN AMBER LANKA KALYANI 中南美 7月16 査 OCEANIA STAR 7月18 PORTUGAL MARU SAN JUAN APOLLO PEAK APOLLO PEAK 7月13 港 STRIDER ENTERPRISE拉為土亞巴 NEPTUNE TOPAZ MERIAN 7.月18. 南美 7月13 麥達初 MERIAN BUNGA SURIA 亞士馬士基AXEL MARRSK 7月18 馬士基 加州紐紅 亞諾馬士基ARNOLD MAERSK 7月13 新 新亞大蘭大ZIM ATALANTA 肯尼迪继统PRES. KRNNRDY 7月18 加州。 EVER HUMANITY BHIAT 7月13 天 第五比力加No. 5 BINEKA SAN JUAN 7月13 大 7月18 WORLD TIGER 新加坡 7月14 渣 利來些路士吉NL.SEROOSKERK 7月18 新亞大樹大21M ATALANTA INDIAN GOODWILL 加勒比海 月13 7月14 太 7月14个天。并 新設内引 HUPEH 7月14 港 陶南七號 DONAM No. 7 海島黄玉 NEPTUNE TOPAZ ASIAN PEARL 7月13 太 不來梅快輪BREMEN EXPRESS 7月14 捷 利達馬士達LEDA MAERSK NL FRANKLIN 新西蘭 7月16 7月14 富 TIMMAR FORTUNE SOUTHERN MERCURY新加坡 HUPEH 新畿内亞 .7月17 太古 利達馬士基LEDA MAERSK 7月14 馬士基 P ABOITIZ 士實亞 BUNGA TERATAI 7月20 麥遂初 月日公 GLORY ACE 新加坡印尼 開往港L PRES TAFT 他輔總統: 類解碧典 GUDRUN BAKKE 7月28 弗里曼特爾 森那美 ATLANTIC MARU 7月13 馬尼拉 BENRINNES IM KAO HSIUNG 7月23 新興 **福迪美 GRODEKOVO** SAN JUAN 7月13 新加坡雙谷 DONAM No. 7 潜天公主《PRINCESS JUDY 新畿内亞 7月24 大 煦 7月13 新加坡胜食 7月16 HAKOZAKI MARU OCEAN HARVEST GREAT GUIDE HAKATA MARU 7月17 曼谷新加坡 7月14 WORLD TICKR 盛利馬士基CECILIE MAERSK HAMATA MARU 馬尼拉 熱内亞馬賽 **ELYSIAN STAR** 源红朝阳 到點湖(根準時間)羅湖間 BVER HOPE **給BREMEN EXPRESS** 7月15 7月17 古督汶萊 NANSING 1 上午 5時39 上午6時34 上午 5時46上午 6時54 SEA LEXINGTON 7月18 新加坡赃的 TARPON SANTIAGO AMANECER 7月14 總 PRES TAFT 奥茜仙士基T\_OCIOSZYNSKI 7月18 DYNAMIC ACE 馬尼拉 7時55 GOLD VARDA 7月14 新 8時21 金威達 DAIWA MARU 7月18 歐洲英國 77月16 NEPTUNE ZIRCON 爲尼拉 :8時10 NEW HERO 7月17 NEW HERO 7月18 聯、 MINJIANG MOUNT PROSPECT 7月18 中 央 EVER HUMANITY 新加坡巴生 MRDITERRANGA EVER VIGOR 7月18 新加坡巴生 7月18 SARAN 莎龍 IBN AL NAFEES 柯那菲士 新加坡巴尔 7月18. OCEANIA STAR SELANDIA 10時51下午12時01 SINKIANG KHUD PROROKOV DONG WON 雅加達泗水 AM. AQUARIUS 海主珊瑚 NEPTUNE CORAL 7月19 SUPACHAI BULAKUL 曼谷 下午12時41 DAIWA MARU ×2時06 ×1時11 7月20 CHEOND WIND 7月19 KOSTRENA ×4時53 MARS 60 7月15 華 MAXIM MIKHALOV 派摩利亞達PIONER PRIMORYA 力山那四號LAKSANA 4 7月20 7月20 新加坡巴生 7月15 福 P.ABOITIZ' 7月21 馬士基 哥爾馬·基CORNELIA MAERSK 6時14 7月21 新加坡 YAMASUMI MARU 山澄丸 GREAT GUIDE 7月15 永 6時41 JAMAICA FAREWELL 地中海 7月22 日 男 新加坡赃哨 7月21 KEE TRADER 7時11 7月15 川 YOHKOH MARU 7月21 太 新加坡赃嘴 KOTA PANJANG 7時43 7月15 日 OCEAN ENTERPRISE 基隆 7月13 大 80奇(8 ・東北亞線 東亞 卡拉奇孟) 利來料加度士NL FORCADOS 7月15 渣 9時03 7月13 山 KIMISHIGE MARU HOWA MARU CEDARBANK 7月15 太 10時15 ORT RESS 7月13 11時37 東方飛 GLORY ACE 7月15 日 TARPON SANTIAGO 7月13 ▲11時00 DONAM No. 1 利地亞 7月18 濆 華 利來雅高亞NL.ALGOA 新加坡 OCEAN HARVEST 7月13 **VENUS** MAL MONSOON 7月15 百保利 HAKOZAKI MARU CHAMPION No. 1 7月15 新 BONNY STAR BONNY STAR LANKA KALYANI 上午11時58 下午2時04 上午7時25 上午9時16 AFRICAN AMBER HWAPYUNG DONGNAM釜山 IBN AL NAFRES 下午 1 時16 下午 8 時40 上午 9 時14 上午11時39 柯那菲士 KOTA JASA MINISUNG 下午4時15 下午9時09 1 上午9時50 下午 2時04 PRES TAFT 7月15 日 IWASHIRO MARU 渣華輪船公司 PROMPT SHIPPING CORPORATION LID. 馬士基輪船(香港)有限公司 香港新畿內亞定期航線 港亞輪船有限公司 MAERSKLINE M.V.CATHERINE MARU V-5 香港崖后大道中恒昌大厦303室 27/7数貨 28/7抵港 直航,KOROR, YAP, LAE, PORT 澳門6468 香港5-455633 饱街 • 5-245159 5-245150 MORESBY, RABAUL & HONIARA, (印尼雄) M.V. "GREAT OCEAN" V-3 " HALMAHERA CAREER" 開航日期 直抗 LAE PORT MORESBY & RABAUL 科托努 自由城 魔特丹・安特衛 巴士拿、達曼 加達、三寶生 坡、巴的波蘭。 NEDLLOYD MADRAS 收货站,会江貨倉。青农岛TEL: 12-450174-5 7月24日 群結蜂亞、阿比 泗水 查爾斯登 利來馬德里 西非各埠 LINE 尚、漆黑 KYOWA NEDLLOYD KATWIJK 七月廿五日到港 8月24日 大拿 7月12期 香港南太平洋軍島定期航線 直航: LAGOS, DOUALA, LOME, DAKAR 7月12開 NEDLLOYD KOBE 利來神戶 7月13日 M.V. PRINCESS JUDY V- 4 軒利達馬士基 亞士馬士基 盛利馬士基 " CHINSHA CAREER " 東非毛里求斯 21/7载量 23/7抵港 NEDLLOYD SEROOSKERK 李月31開 7.月19階 8月8日 直顶: NOUMBA, LAUTOKA, SUVA 亞諾馬士基 倫娜馬士基 利來尚舊士却 PAPRETE, RAROTONGA, & APIA. 8月5月 V "FARBAST VANGUARD" V-8 NEDLLOYD SINOUTSKERK 7月24日 多賓馬士港 雅打馬士基 18/8 載貨 20/8 抵港 LAUTOKA SUVA, VILA, NOUMBA, 七月卅一日到港 南非各埠 利來尚舊士译 8月11日 . 8月2時 航直: NOUAKCHOTT, BANJUL, HIMALAYA MARU 客思拉亞丸 RAROTONGA, PAPEETE, PAGO 亞利達馬士基 8月9開 PAGO & APIA MONROVIA, COTONOU, LAGOS, NEDLLOYD FORCADOS 7月14日 FCL ACCEPTABLE 馬士舊職能(香港)有限公司 拉丁美洲各埠 利來科加度士 收货站: 美利實倉: TEL: 3 - 648307 - 8 德翰道中71號聯邦大厦八樓。電話 · 5~286311 澳門代理 · 澳致航道公司 香港代理: 汎洋航運有限公司 NRDLLOYD FUKUOKA利來福岡 總代理:大憩企業有限公司 香港德輔道中71號聯邦大厦705室 **夏美莎二號 C 1、電話:38178** NEDLLOYD NAGOYA利來名古歷 香港干료道中111號,永安中心1304室 南美東岸 電話:5-238091-8(#Lines) 金括+5-456811(三線) 7月24日 NRDLLOYD HONSHU 利來康瑞 CAVN/FMG 太古船務 代理 有限公司 委內瑞拉/哥倫比亞國家聯替航線 由香港直放中南美洲 INDIAN GOODWILL GL-043 在 与 七月十五日到港 七月十八日各行 LINES **教養站。現代貨箱码頭及彩虹德能** 從治處,現代貨箱碼頭葵涌 Discharging Cristobal Barranquilla La Gustra Port of Spain and Paramaribo. SARAN VESSEI VI.-023 七月十六日野 七月十八日開 當製、墨爾林、比利斯本(愛德當特里墨爾砵) 12-13/7 亞洲明珠 ASLAN PRARL 八月十八日到港。八月二十日各行 東方專案 ORIENTAL EXPERT Discharging, Cristobal Barranquilla Maracalbo, La Guaira, El Guamache, Santo Domingo, 24-25/7 BL.ACK WHALE BEHOR AUSTRALIAN ENTERPRISE 29-29/7 七月廿三日到 Port Au Prince and Puerto Cortes · 亞洲山本 ASLAS JADE 8-4/8 Cargo for Colon, Colon Free Zone, Panama City acceptable with transhipment at Cristobal —Cargo for Cartagena and Santa Marta acceptable 七月廿五日開 宣化、非濟華島、燕克蘭 和西蘭快航 太古,太原三井,這章學會 CATTLEYA \* 列提頓 • 裁貨 到港 12/7 13/7 with discharge at Barranquille は現場は 七月卅日到 Anckland & Lytteiton 利來非常 NEDLLOYD FRANKLIN -Cargo for Puerto Cabello acceptable with discharge

<del>\$\*\*\*</del>\*\*\* 七五為幣民人 個二九・哲信七九・哲学 <del>Participation</del>

版六第

能禮節二題,華省至聞 文工調個明合商節系才 的用乎菜用統治 聲電經大電應然

**原則,只需不大的空氣調節系統是最** 

巳所大學報出

期五)由 關係,决

**EXPRESS** 直航:羅省,

光榮雅士 華利雅士 亞洲雅士

直航:景梨, 亞洲明珠 東方專家 亞洲翡翠

英偉雅士 有利雅士 英偉雅士

直航:刀拜,

直航:喀拉河 遵文

收貨站。油塘港 電話:3-4

山下新 地址 電話

員質

光合作用是綠色植物的特 內唯一來源,而且我們穿 由和天然氣,則是光合作 萬也是光合作用的產物, 合作用以後,大氣中的氧

內許多問題還在探索之中,但 美好的應用前景。 了尋找新能源的廣闊途徑,不 ,還可以通過許多繁殖極快的

學增產。現在一般高產作物對 5分之一,如果想辦法使利用 二,程食就將成倍增長。不少 革命的中心内容就是提高作物

意保護、生態平衡。緑色植物 戏們消除工業生產所產生的大 曾吸收二氧化硫等有害物質, 農與氧氣的正常比例。 是供研究生命起源和演化的重

在工業上・宇航上・國防上也 开究的深入,人類還將從中得

十金,寸金難買寸光陰」。黄 **数品的象徵。但是,黄金其** 東西,某些稀有元素的貴重程 成就是其中之一 元素。位於元素周期表第三族

呈銀白色,質地柔軟,略帶液 至氣中極不穩定,會很快被氣 易與水、酸、鹵素等發生化學 D超導電等特性,熔點1540° 含钪的微量合金甚至能經受

成是一八七九年。由於含量稀 。此的價格十分昂貴,高純度

等總的說來目前還處於研究階 材料、電子工業、超導技術、 學方面展現了很好的前景。 <del>具持一定的强度和抗腐蚀性能</del> 这了十分理想的学航材料·航 **技光材料,國外已經研製成一** 馬弧高壓放電燈,在體育館和 了與自然光相媲美。在化工方 走些化工產品的重要催化期· 元·"爾治癌症。 战元素,在自然界中分布廣泛

心确物存在。抗經常伴生在黑 等礦床中,最近在某些机鈦礦 1。一般坑的品位都很低。需 及和抗的比較經濟地綜合提取

西昌地區有以輝長岩為主的 勘探·證明它含有權、領 多種有用元素。不久前,在 学技化共生破綜合利用第四 了喜訊,經有顯那門分析研 I格等四大碳區或的品位較高 你們還初步查明了坑在港泊 的始進行無法提取的試験工作

行動 那盟·我們一方面看重現代 道、動力・一方面希望保護 **後代不廣匱乏。我們有沒有** 游來呢?「科技利弊評估」 問題,怎樣使科技與我們的

價值的,這個我們大抵同意 價值概念變成其體行動。就 大家都知道應該節的石油 ,我們大多數人仍然繼續開 走路吧,去乘坐公共交通工

技和弊工業然困難重重,我 着·「評估科技利弊」對指 慮的。工凡事三思而後行了 科技利弊評估」正要我們三

」也帶有民主的意味,科技 利。非只為少數人而已,對

科教與人生》專門刊至是學

新鴻基財務有限公司

三個月

六個月

5-261211 5-254976

5-255715 5-213126

5-771475 5-771459

5-481258

5-685246

3-856034

3-857873

3-450292

澳門旅遊服務量

**。**臨

恕指

柬導

世括 5-457021

₩ 36 5-289761

**★ 16 3-672838** 

**♦ 16 3-807193** 

----年

(景依存款額 HK \$50,000 )

5-480252

5-685245

3-856033

元朝分行: 12-790236 12-792050

及船梁,坊投平於孟宗一到各联器成打赌。可免向韩

序

21

16公司董事會数約

一編時機

預售盘: 香港港澳議議

尖沙咀頭雀虎 - 显光行地下翼場

班 为预售建工通菜街二三〇號

**戌市塩利率臨時變動,欲知最新行情,請電** 

8.250 %

8.500 %

10.000 %

廣告

港幣存款利率行情。

8.250 %

8.125 %

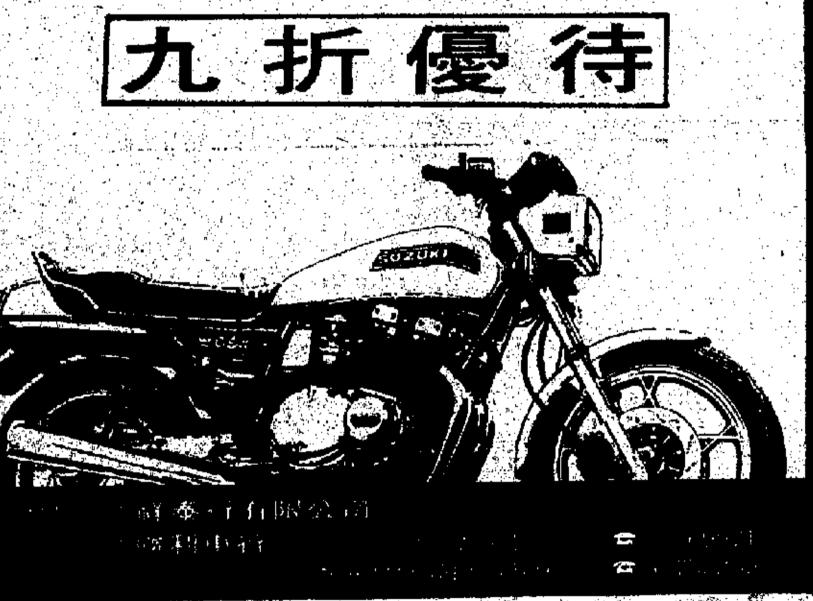
8.250 %

西區分行

旺角分行



鈴木電單車 GSX1100是给米森最新產品,設計先進。 省油代步車:GT50、A100、GP125、GT200、GT250X7 四衡程豪華街車:GS425、GS450、GS550、GS1000 超級豪華街車:GSX250,GSX750、GSX1100° 道路爬山南用車:TS125ER·TS185ER,TS250ER



爲本行 謹訂 於 九龍順利 公曆 哪 分行學行開幕典禮敦請 日(星期五) 一時

觀塘民政主任王英偉太平紳士主持剪綵敬備酒會恭候





# 國

他址·九龍編教道343至349號 永安大厦705室 WORLD WIDE TOURS & ENTERPRISE CO K -302356 博羅、流浮山、

温泉、小西湖、博羅、流浮山、地下城、惠州 三大豪華特別精通團 今東平接送,住一流冷和酒店、食特製野味 行程前目豐富、專人須澤。 出公日期:17,7/7,14/7,217,28/7,4/8

收费。港幣450.一 深圳、小西湖、地下城、惠州 雨天泰华淮发图,冷系单接送,食好这好, 新自豐富、享受一流。 出於日期,连星期六出经。 收费 港幣230.一

專辦廣東,編建各地豪華冷氣車租賃各地版 行團機票發證。

汕中

國

質開

幕

國合暉豐藝成亨

彩彩彩彩彩彩

敬

誌

出演團蹈舞代當市城看

·-\$ 1450

\$ 1570

星湖號--等房來回港穗,飛機往返廣州、桂林) 7月9日、21日、8月7日、19日

8月1日、13日、25日(三程飛機、星湖號返港) 北京、承德避暑山莊10天 北京、廣州5天 7月19日,8月21日(屋湖號去,直通車返)

750 星湖、鼎湖、從化、廣州 尼西美高級豪華團 7月15日,8月7日、19日(皇湖號一等房來回,全程冷氣旅遊車, 雲浮、凌宵岩、星湖、鼎湖、悅城龍母祖廟5天豪華團 7月19日、8月7日、19日(星湖號去,全程冷氣旅遊車) 星湖、鼎湖、廣州足3天(加班團) 7月13、25日,8月3、13、28日(星號湖返港,餘位有限

從化、佛山、廣州3天豪華團 7月15日(星湖號去,直通車返) \$ 550 西樵、星湖、鼎湖、廣州4天 7月24日(星湖號返港)

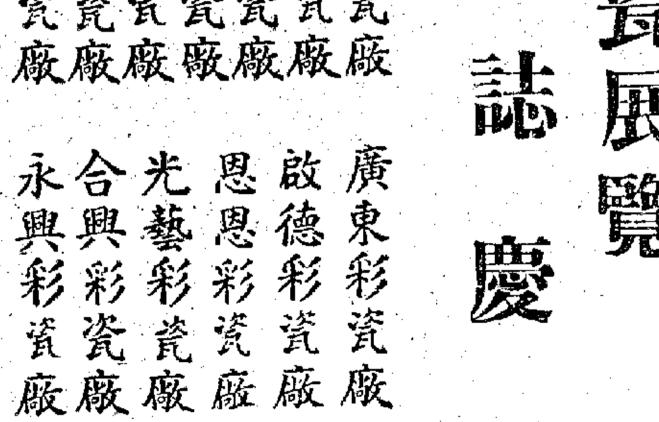
歡迎集體參加,特價優待,超過10人即可組團及可自定行程。 天數、日期,假日照常辦公。 協記旅遊貿易公司 恒運旅遊公司

九龍亞皆老街83號先施大厦 602室(按8字) 3-934007 > 934564 - 941002 灣仔軒尼詩道172號光裕樓 6樓B座 5-722668 • 5-740223

開 中聯恆華華煒永

頭鎭 幕 资风 試 展 贈





# 讀《中華人民共和國土壤圖》

日九廿月五年申庚曆農

主要土壤類型及其特點

《中華人民共和國》的土壤分類原則是根據土壤的可利用性和為農業服務。所以在劃分土壤時突出與農業有關的土壤。本圖所劃分的五 十四個土壤類型及百餘個亞類中,可分為農耕地土壤、農林或林用為主要利用方向地帶性土壤、以農牧或牧用為主要利用方向的地帶性土壤 ,隱域性上壞及山地和高山土壤。這種分類既反映土壤自然體自然面貌,但又反映了人類長期耕作活動所造成的土壤分佈特點,這是本圖最

大優點和特色。 農耕地土壤有水稻土(包括南方水稻土、鳝血水稻土、北方水稻土)、黄刚土、黄堰土、黄壤土、壤土、黑壤土、储土、熟黑土、潮土

• 灌淤土及緑洲土。 農林或林用馬主的地帶性土壤有碍紅壤、赤紅壤、紅壤、燥紅土、黄壤、黄棕壤、棕壤、褐土、灰褐土、暗棕壤、漂灰土及灰色森林土。 以農牧或牧用萬主的地帶性土壤有黑土、白漿土、黑鈣土、栗鈣土、棕鈣土、灰鈣土、灰漠土、灰棕漠土及棕漠土。

雕爐性土爐(指在某些非地帶性成土因素深 刻影響下形成和發育的土壤和成土過程不完整、 或帶有强烈的物理化學特徵成有待改良的土壤) 有水成土壤(包括暗色草甸土、灰色草甸土、沼 澤土)、鹽成土壤(包括濱海鹽土、鹽土、内陸 鹽土及碱土)、岩性土壤(包括磷質石灰土、石 灰石或紫色土、顯裂土及風砂土)。

由地及富山土壤有山地草甸土、山地灌溉草 原土、黑氈土(亞高山草甸土)、巴嘎土(亞高 山草原土)、草蚝土(高山草甸土)、莎嘎土( 高山草原土)、高山漠土及寒漠土。

上述五十四個土壤類型中,就大量而重要的 土壤類型及其分佈特點有如下幾個:

東北三江平原的肥沃黑土。南北長達一千公 里,東西景寬的地方也有四百公里,面積達三十 五萬平方公里,是中國最大的第一平原,這裏一 望無際的黑土原野,是中國東北最肥沃的土壤。 黑土層厚約三十至六十厘米,最厚達一百三十厘 米,有機質含量可達百分之五到十。當地稱它為 「上有黑土帽,中有黄黑土腰,下有黄土麻」的 實地。適種大豆、玉米、春小麥、大米、小米、 甜菜。道個昔日的「北大荒」,如今已建成「北 大倉」了。

華北平原的冲積土,是由黄河、淮河和海河 冲積物長期淤積而成的大平原,面積達三十萬平 方公里,分佈着大面積的冲積土,又稱為潮土。 耕作歷史悠久,由於平原水源豐富,地勢平坦 土層深厚,土壤肥沃,是中國自古以來的重要麥 棉基地。這裏也是中國主要早作土壤——潮土集

中分佈的地區。 西北寨原總庫的黄土;太行山以西,秦樹之 北,是海拔一干米以上的黄土高原,地跨陜、甘 、晉、豫等省,黄土曆總而厚達幾十米,最深可 達二百米以上。質地均一,垂直結構良好,自古 以來當地居民挖窑洞而居。黄土礦質養分較為豐 富,耕性良好,宜於作物生長。這裏很早就開展 農業,是中國重要的旱作農業區,也是水菓業

自然辯證法告訴我們,宇宙是變化、發展的 ,宇宙間一切事物,都遵循着發生、發展、滅亡 (轉化)的規律。從天文觀測中我們可以見到新 生的、成年的和衰老的星體,地球自然也不會超 出這個發展進程。

那麼地球的年齡究竟有多大呢?古往 今來,衆說紛紜。國外流傳長廣的莫過於 教基督《聖經》第一卷《創世紀》了。有 人企圖從《聖經》中给出的一些日期推算 創世日期,中世纪的猶太學者把創世日定 在公元前三七六一年,直到今天,猶太曆 的紀年仍從那年算起

一七八五年,一位名叫赫頓的英國人 寫了一本名為《地球論》的書,認為地球 年齡绝不止幾千年,而是要長的多。赫頓 的觀點第一次冲擊了封建宗教的邪說,受 到權貴們的嘲諷打擊。

一八六二年,英國物理學家湯姆生第 一次從物理學觀點探討了地球年齡問題 他假定地球原來是熾熱的液體,以後凝固 ·冷却下來。他根據熱傳導計算·推導出 地球由凝固到演化成現狀經過的時間約為 兩千萬到四千萬年。

從十九世紀一二十世紀初 , 地質學 家和物理學家們進行了各種估算地球年齡 的嘗試,例如根據「緩慢進化說」計算地 球年龄,從沉積岩厚度、或從海水含鹽率 來計算等等、達有人用太陽年齡來推算地 球年齡的。由於各種估算出入很大,所以 地球年齡一直是爭論不休的謎,這個科學 之謎直到發現了放射性元素和現代核理論 知識,业將它的理論付請應用,才找到了測定地 球年齡可靠的辦法,使人們對自然界的認識深入

要測定速古的時間,一定要找到一個「時鐘



第四三二期

產地,農業歷史悠久,具備農林牧全面發展的優 越條件。直裹是中國偉大的文化發源地。

江南水鄉富庶的水糧田。江南大地,田連阡 陌,氣候温和,雨量豐沛,河流縱橫,湖泊衆多 ,山塘水庫星羅棋体,農業生產條件十分優越。 無論是沃野干里的長江、珠江及韓江三角洲,成 是水網密佈的洞庭湖 、 都陽湖平原和杭嘉湖平 原、成都平原以及地勢起伏的丘陵山區,都有單 庶的水稻田。水稻田種類繁多,都是農民在平原 閱河修築、在山丘修築梯田、逐步開始、並通過 灌溉、耕作、施肥等精心的结果。肥沃水稻土一 般具「爽而不漏」、「深而不陷」。「軟而不漏 」,「肥而不腻」的特徵和優點,都能旱澇保收 ,高產穩定。

南方山丘地區的紅壤,中國南方,尤其是東 南地區的丘陵山地,廣泛分佈着红色的酸性土壤 ,稱為紅壤;道裏氣溫高、雨量充沛,自然條件 非常優越。表土層土壤濕潤疏鬆,十分肥沃、紅 壤是中國的重要土壤資源,不僅出產糧、棉、油 而且還提出産許多重要的林木和經濟作物

四川盆地的蒙色土。四川盆地位於長江上游 ,四川境内,是一個為山嶺所環抱的盆地。為全 國四大盆地之一。表層大部分為紫色或紫红色砂

,這個「時體」的量程必須很大,在漫長的地 質說月中保持恒定的運行規律。幸運的是,自然 界提供了一種非常緩慢而又有嚴格規律性的過程

的物質,能用來測量時間,這就是放射性元素 許多放射性元素存在於地壳岩石和其它地 質構造中,它的変變率不受普通物理、化 學條件的影響,比較穩定,可以用來揭攝 幾百年到幾十億年的時間。例如放射性量 ,這是稀有金屬元素。每年有一點幾準變 成處,這種變化以固定的速率緩慢而穩定 地進行。就是說每年有一千億分之一的如 \*「變成變。自然界大部分放射性物質都是 這樣緩慢變化的,鈾也是在這樣的放射過

過程中,每年有一百億分之二表變為鉛 用放射性衰變原理怎樣判斷地球年齡 呢?如果地球存在時間是無限的,我們在 地球表面就找不到天然放射性物質如軸。 · 鈾等等,因為它們已全部變為絕和鉛 而不會被人發現了。我們在自然界看到的 表變物質, 總是慢於每年計億分之一的速 度,更快速度的找不到,是因為地球存在 時期內,它們早已表變完畢而消失,所以 地球年齡至少有十幾億年,但也不會太長

,天然放射性鈾的壽命為七十四億年,地 球上的鈾已接近消失(這裏指曲\*\*\*)。 所以構成地球物質的年齡應該在幾十億年 間。目前用多種放射性元素調得最古老岩 石年龄為三十億年。經過必要的校正和選 算,地壳年龄公認為四十六億年,地壳年

**龄加上地壳形成前地表熔融時間,地球的** 夫文年齡约五·六十億年。近年來,科華 家們遭測定了隕石和月球岩石標本,年齡也在四 十六億年左右,迫與地球年齡極為相近。隨着現 代科技的發展 , 徹底搖清我們這個生命的揺籃 ---地球的年齡已經為期不達了。

岩和頁岩構成的丘陵。因而土壤也呈紫色或紫红 色,因此人們常把四川盆地稱為「紫色盆地」。 土壤則稱紫色土。四川盆地是紫色土分佈聚集中 的地方。這種土壤富含鈣、磷、鉀等營養元素。 一分肥沃。長江、岷江、沱江和嘉陵江,江水滔

· 洛终年不息,葱檬的山林,碧翠的田野,襯托蔔 紫紅土壤,紫緑相映,分外妖娆。直裹是中國的 重要糧食之一。 内蒙古高原的千里草原:内蒙古高原海拔一 千餘米,氣侯比較乾旱,年降雨量約百餘至三百 五十毫米。道裏分佈着各種草原土,如黑鈣土、

栗鈣土及棕鈣土等。其共同特點是含石灰,具碱 性反應。盛夏雨季,草原土上生長肥美牧草,一 望無際,是天然的好牧場。如今牧民逐漸改變逐 水草而居,靠天放牧的狀況,建造房舍,修棚蓋 腦、防風沙,使干里草原面貌發生了巨大變化。 而內蒙古中南部的河套平原,則有「寒上穀倉」

就單地區發展中的錄測。新羅及甘燉的河西 走廊是乾旱地區,既有高山排列,其間又夾雜着 大面積的塔里木、柴達木和吐魯番盆地,這裏降 雨量稀少,但常有高山冰雪融化補給。分佈有灰 漠土·灰棕漠土和棕漠土·鹽土和大片的草甸土 。河流兩岸煮有「绿洲」之稱,土壤有绿洲湖土 和绿洲灰土,歷來為古老之農業區,產麥、棉: 豆以及聞名國內外特産如哈密瓜、吐魯番葡萄。 庫爾勒的梨和伊犁的蘋果祭。

青龍高原的真山土壤。青藏高原是世界上設 高的高原,素稱世界屋脊。高原海拔大多數在四 一五千米以上。山棚重迭的青藏高原,地秀高。 **地域大、氣侯冷獨具一格,分佈着高山草原土** 高山草甸土、亞高山草原土及亞高山草甸土等。 高山頂部終年積雪。高山上草地是天然好牧場。 高原南部藏南河谷地區則是青藏地區的主要糧食

鏡槽南北的山地森林上。中國是多山國家。 從北到南,由東而西,都有連絡不斷的起伏山嶺 • 如喜馬拉雅山、阿蘭泰山、天山、昆崙山、祁 連山、桑嶺、陰山、南嶺等稱東西向山脈,也有 北北東向的大、小興安嶺、太行山、吕梁山、長 自由、五指山、台灣中央山脈及南北向的横斷山 **派。這些山地縱横南北,構成中國主要山脈。山** 地分佈着森林土,生長種類繁多的林木。當前土 壤潛力日益得到發揮。

南海葡萄的「農產土」中國領土南海諸岛共 有二百多留岛礁沙礁。组成東沙、西沙、中沙和 南沙群岛。地域熱帶,全年皆更,氣候條件十分 有利於各種生物的繁殖和生長。島上植樹茂盛。 **终年常绿,遠遠望去,猶如一艘艘翠绿色的航空** 母艦和閃閃發光的明珠鑲嵌在碧波萬頃的南海中 \* 守衛潛中國承閥的海邏。

道裏的土壤很奇特,是一種富磷的砂質碱性 土壤。它在成土過程中受着烏賴活動和珊瑚砂質 兩個因子的影響。這裏由於馬賴活動,林下積聚

銀河系中是否只有地球上存在人類?美丽馬 象 **田龍大學最近為專門探討地球以外是否存在文明** 社會而舉辦了一次科學討論會。會上一些著名的 科學家提出了新見解,他們認為銀河系中只有地 球上存在人類;有些科學家則持不同見解。

美國一些天文、物理、化學、生物學家和宇 航事家根據最新的觀察結果,認為銀河系中只有

她球上存在人類。他們指出,銀河系中有許多歷 球的年齡都大 銀河系中是否只有地球上存在人類 大超過太陽的

年齡。假若它 門周圍的行直上存在生命,那麼,生命形成的時 間也可能比地球上的早得多。

據這些科學家計算,如果這些生命形式已經 發展到能夠進行宇宙航行的程度,那麼,隨發壓 河系的所有行星需要三千萬年。但是,地球上的 生命已经存在了四十億年·這就是說,其他風球 上的人早該訪問我們地球了。可是了到目前為止 · 除科學幻想和虛構外 · 尚未發現這種訪問的迹

了一層層厚的為糞,構成「鳥糞土」,富含有機 **艫磷素,五氧化二磷含量自百分之一直递到百分** ・ショー・構成磷礦。

綜上所述,中國遼闊的土地上,分佈着多樣 而又富總的土壤資源。出產非常豐富的物産。為 九億五千多萬人民提供了各種生活資源和工業原 科。經土壤工作者考察。全國仍可開發十五億畝 土地關為良田。大量山地土壤可植林開荒。可見 中國各類土壤仍然存在着巨大的生產層力。

《中華人民共和國土壤圖》和《中華人民共 和國地質圖》等圖一樣,是三十年來甚至可以說 是近百年來第一·個殼觧盡的全國性資源屬件,它 統一了全國土壤分類,反映了中國主要土壤類型 及其分佈規律,並側重於農業為主概略地表示耕 地土壤分佈情况和指明全國各類土壤的利用方向

• 所以本圖實用價值頗大。既可作 為編製全國土 壤資源圖和肥力圖的基礎圖件,又可作為全國土 坡利用改良區劃、農業區劃及自然區劃等提供科 學依據,並供農林部門,科學研究及教學多考。

當前中國正在調整全國經濟,再次强調以農 業為基礎,農輕重以農為先,大力投資和發展農 業,把重點放在農業上。那麼首次公開出版道**張** 與農林業息息相關的全國土壤圖,務使發展農業 建立在更科學的基礎上,其意義就更重大。

以往有些海外學者為研討和編製中國地理區 件包括土壤圖時,苦於没有中國最新特别是中國 西部——青臺高原等詳細資料而苦惱。他們不能 不利用解放前陳舊和零散點滴資料,編出來的中 國各項略繼簡單租體而內容又失真。如今本圖公 開出版無疑是極大喜訊,完全可以就中國這個十 分的詳細的全國土壤屬進行滿意的研討和縮編所 需的略圖

# 光合作用研究的發展趨勢 劉路沙

利用日光能,把二氧化碳和水轉變成碳水化合物和氧氣,直種光合作用是绿色植物的特 有本領。人類和整個生物界的生存全仰杖於它。它不僅是我們食物的唯一來源,而且我們穿 的、用的也直接或間接依賴着它。人類當今的主要能源——煤、石油和天然氣,則是光合作 用留给我們的古老遺産。甚至地球上一切生命所必須的氧,追根究底也是光合作用的產物! 因為在三十億年前,地球上是没有氣的,只是當生命進化到有了光合作用以後,大氣中的氣 才逐渐增多,並保持現在的百分之二十一左右的水平。

達在二百多年前,人們就開始了對光合作用 的實驗探索,這一研究的重要科學價值和巨大經 濟意義散舞着人們去努力揭開它的秘密。尤其隨 着權食、能源、污染問題的日益尖锐,光合作用 及其模擬更受到人們的重視,已成為當代基礎理

論研究中最活躍的領域之一。 談到光合作用研究的發展趨勢,中國著名的 植物生理專家、光合作用最早的研究者之一股宏 章把它概括為三點:一個是機理的研究正向越來 越小的層次深入,從細胞水平發展到分子水平, 甚至電子水平;另一個是生理生態的研究對象越 來越大,從研究一棵植株到群體到整個生態區 再一個趨勢就是化學模擬的研究空前高級。

二十年代,人們用單獨的細胞進行光合作用 研究。到了四十年代,做到了把葉綠體從葉細胞 中提取出來,探討光合作用的部分反應。六十年 、代,人們把葉綠體也打開了,現在正從分子水平

各種新的實驗技術的出現,為光合作用的研 允提供了有力武器,尤其是七十年代出現的微微 秒動態光譜儀,使人們有可能探明在 10-1 秒時 間内分子的變化和電子的麗遷。物理、化學和各 種新技術與生物學的結合。參透,正是當前光合 作用研究的一大特點。

光合作用群體生理的研究在中國是五十年代 發展起來的,它從群體的概念出致,研究如何提 高對光館的利用。比如一個植株葉子怎樣長才能 接受更多的光能,一個田塊上作物應如何布局, 一年製作物應怎樣輪種,以及在一個大的自然區 、生態區裏・水上、陸上、山上植物處如何布局 等。現在人們已採用電子計算機和各種遙測機器 利定森林、草地、農田對光能的利用和氣體交 換情况,並進行數學模擬。

光合作用的化學模擬研究分為人工固碳和光 解水製氣雨大部分。人工固碳是模擬植物利用隔 光把二氧化碳和水等簡單無機物變成碳水化合物 的本領,這一模量一旦成功。那就可以實現不穩 莊稼、人造糧食的理想了。光解水製氫是模擬光 合反應中分解水放氧的模理,利用陽光。從水中 獲取廉價的氫氣。現在化學模擬研究集中在光解 水製氫上·我圖造方面研究雖然起步較晚,但進 展迅速,用半導體法和給合催化光解水法巴初步 做到了放氫、放氧。

一些科學家達認為。銀河系中許多星球組成 雙星體系,在這種體系中,能夠形成行星的物質 是很少的。另一些科学家指出,到目前為止,在 太陽系以外遭没有發現一個行單。還有一些科學 家認為,在銀河系中大多數類似太陽系中的木鹽 、土星那棵完全由氫、氦等壓元素組成的行星上 ,生命的形成和發展也是不可能的。

但是,在 這次科學討論 金上, 地有一

也科學家。特別是化學家,持不同的見解。他們 能為,生命並不一定以碳和水為基礎。在高温的 情况下,硅完全可以成為生命的化學基礎。例如 ,在具有巨大引力的中子星表面上,化學反應完 全可以成為另外一種樣子。它與地球上的任何物 爱都不相同。因此。另一種理性的人不一定以物 質為外壳。可能以能的形式而存在。

血管光合作用的許多問題還在探索之中,但

道一研究已顯示出美好的應用前景。 它為我們開闢了尋找新能源的廣闊途徑,不 值是通過化學模擬,還可以通過許多繁殖極快的

藻類進行光合製氣。 它將使農業獲得增產。現在一般高產作物對 日光的利用率不過百分之一,如果想辦法使利用 率提高百分之一,二,程食就將成倍增長,不少 人数為第二次綠色革命的中心內容就是提高作物 光合作用的效率。

它還關係到環境保護、生態平衡。緑色植物 的光合作用可以為我們消除工業生產所產生的大 量二氧化碳,並附帶吸收二氧化碳等有害物質。 維持地球上二氧化碳與氧氣的正常比例。 它還將给我們提供研究生命起源和演化的重

光合作用研究在工業上,字統上、國防上也 有許多用途。隨着研究的深入,人類遷將從中得 到更多有益的啓示•

此黃金貴四十倍的金屬一銃 「一寸光陰一寸金,寸金難買寸光陰」。黄 金自古以來就是珍貴物品的象徵。但是,黃金其 實並不是最貴重的東西,某些稀有元素的貴重程 度遴选超過了它,就就是其中之一。

就是一種稀有元素。位於元素周期表第章族 副族。高纯度的钪量銀白色,質地柔軟,略帶淡 黄色的光泽。它在空氣中極不穩定,會很快被氣 化而黯然失色,並易與水、酸、鹵煮等發生化學 反應。航有耐高温和超導電等特性,熔點1540 C:游點2850°C:含氧的微量合金基至能經受 3700°C的高温。

人們最早發現就是一八七九年·由於含量爺 少、提取困難、至今航的生産和提煉遷僅局限於 美丽、蘇聯、澳大利亞等少數幾個國家,每年的 產量只有幾十公斤。軟的價格十分昂貴,高純度 飲養型比貴金貴四十倍。 前的用途,盡管總的說來目前還處於研究階

段,但已經在宇航材料、電子工業、超導技術、 光源。催化劑和醫藥等方面展現了很好的前景 在学规方面,由於的杭比壓小、熔點高,並且在 較高的温度下仍能保持一定的强度和抗腐蚀性能 ,因此它的合金已成了十分理想的字航材料。就 的碘化物是橘好的酸光材料,國外已經研製成一 雅含有少量說的金屬弧高壓放電燈,在體育館和 劇場內使用,效果可與自然光相媲美。在化工方 面,航可作為整備某些化工產品的重要催化劑。 醫藥上正在探索用於 警治癌症。

航是典型的稀散元素。在自然界中分布廣泛 ,但很少以單獨的就讓物存在。就經常伴生在黑 鐵旗、錫石、金礦等礦床中。最近在某些飢飲礦 和煉石中也發現有航。一般統的品位都很低。器 要在冶鍊過程中作為副產品加以富集回收。隨着 研究工作的深入開展和航的比較經濟地綜合提取

,抗的應用是很有前途的。 我國藥技化。一西昌地區有以輝長岩為主的 共生碳 经過多年的勘探, 证明它含有螺、纸、 針及其他有色金屬等多種有用元素。不久前,在 加川海海口市奉行的拳枝花共生發綜合利用第四 次科研會議上又傳出了喜訊。經有關部門分析研 究證明,擊枝花、紅格等四大礦區航的品位較高 ,有工業提取價值。你們還初步查明了航在港沿 過程中的走向。並開始進行無法提取的試験工作

## 科技可以受到控制嗎?如果可以,應該怎樣 受到控制?在民主的社會表,能來控制它?我們 報紙課程 指導科技,應該朝向什麼目標? 這些問題涉及價值判斷,也涉及技術上的判

過去十餘年來,大家都在尋求答案,結果產 生了「科技利弊評估」這門學問。社會、環境人 類都會受到科技發展的影響,這些影響的利弊得 失究竟怎樣?在把科技發展派上實際用場之前, 專家、大衆、政府各界,先行預測和權衡一番。 直就是「科技利弊評估」。

過去,科技的好壞,主要以它立竿見影的影 事個例說,汽車立竿見影的影響。就是它乃駕車 人交通的工具,又為製造商帶來了生意。最近

道館以第一等级影響為準的情形改變了。 科技的影響其實很廣泛,對居住環境、社會 結構、制度設施、人生價值、日常生活,或功成 聯·都有影響·達就是所謂的「第二和第三等級

汽車帶來了超級公路·郊外住宅區、以及衆 多的意外像亡。汽車影響了開設活動、假值概念 (美國人的「汽車之戀」)、居住環境(污染) • 本至國際政治(倚賴人口石油)。

人發明了汽車之後,可以四處走動,通過自 在,可是汽車也帶來了惡果。「科技利點評估」 所做的《是衡量由科技董生的社會之利和社會之 弊。用的程序是所謂「危險率分析」,或者「社會 性利弊分析」、分析之後、就採取行動、大力致 揚有利的一面。盡量防範胎審社會的一面。

在歷史上,科技進步所可能引起的弊權。同 來少人關心,因為過去科技和社會的演變,發慢 得黎蜗牛的步伐一樣。

演史加建了

不過,什么和十九世紀的工業革命,加速了 **等是是是我们的人的,是完全的社会,是是的关系** 

# 評估和技利學

乏·现代的新式機器液液推出各颗货品,於是社 會開始變為「大量消費」的社會 科技進步帶给人的利益,大多數人認為都是

好的,不過,它同時產生的一些思果,為人始料 所不及,就必須立法來予以控制了,一八三〇年 代之際,在河上就行的蒸汽船,其蒸汽鍋的爆炸 ,引起一連串災難,政府於是指手干擾此事。許 於解決了問題。政府發揮力量以管體科技,這些 本情有很多,蒸汽锅床一套只是锅先侧的行動。 正當科技在改變美國面貌的時候,政府那樣

發揮管制作用,因為美國這個民主社會的人民, 要求政府進一步保護民業,使大家得科技之利, 而免受其害。由此看來,今天的「科技利弊評估 」,可說是政府推廣公乘福利的另一個步骤。

# 對科技提出疑問

在英國和歐洲,近百多年來,科技的影響, 已是個社會、政治和經濟的課題。但是,在美國 ,一直到了一九六〇年代中期,大家才對科技的 進步,認真地提出疑問。為什麼道樣呢?

美國人的價值觀近年產生了危機。危機的形 成,乃基於越戰、民權運動、二次大戰的社會和。 文化餘波等因素,現在,「美麗之夢」没有那麼 选入了。大家對極種價值觀念和創度設施懷疑起

來,自然也對科技學學學來 科技發展的聯直品產業条款的權;於農為宣 Rachel Carson IN Factor State Stat ring, 1963 ) 和来进 ( 1984 ) 都不安全」(Uns Me Carty

書,使大家繼續紛紛。前者描述DDT的危險。 後者則指出汽車製造商忽視安全設備。孕婦服用 教育劑thalidomide會生下數型學兒一事,也在 道時由大衆傳媒公開了。

跟着在大麻的聲討乏下,政府被迫領令禁用 thalidomide和DDT,又規定汽車必須裝配安 全帶·環境保護者和消費者發起的運動,幾乎在 一夜之間成熟起來。而「科技利弊評估」也概生

一九六六年,连個名詞第一次给人用了。蔣 Daddario )在一份公文中,提出下面的問題。 在應用新科技之前,新科技的不良關作用。我們 能否預知呢?

國會終於在一九七二年設立科技利弊評估署 ,該署與其他機構合作,對科技發展的第三第三 等级影響,予以評估和實制。這些機構是「環境 保護局、職業安全與健康行政部、消費者產品安 全委員會。

# 并估涉及的问题

美國人民終於曼悟到科技對日常生活的重要 ,要求政府保護他們,免受不良副作用的影響。 不過,「科技利弊評估」存有等符解決的問題! 從前如此 , 現在也如此 •

第一,有人推心評估科技對社會的影響。會 觀延科技的進步。這樣一來,「科技利弊評估」 (Technology Assessment)可能學表「科技 Technology Arrestment) **建**、耕枯科技的影響者置置困難,有於**那** 

## Meluin Kranzbarg **着 佳 木 譯**

響,要經過長久的日子,加上大規模的檢驗,才 能確定。因此特別因號·例如,DDT等害了原 的食物、魚的食物、酪至人的食物、可是、DD 个的遗言,是经過是久而大規模的檢驗·才提明 出來的

有的科技發展,與其他社會力量互相關達 所以,要評估這類科技的利弊。就倍加困難了。 例如:農業機械化免除了辛勞的工作,可是、没 有技術的農人,生活就餐失所依了。他們應開農 群·臺到市區·绘而·他們没有專門技能·找不 到工作。结果開出了嚴重的市區問題來。

我們最後認識到,科技的嚴麗,可以有利也 有難、不遇、我們怎樣斯定一項新的科技、是否 利多於弊呢?有些人主張,一旦我們發現一項斯 的科技可能對某人有害,這項科技就不應該給派 上實際用場。可是,其事安全可靠的社會。我們 能否創造出來呢?我們又有沒有需要去創造這樣 的社會呢?

此外,利與對又怎樣比較更1就畢業為例子 吧。從職生進無疑危害破工,但確工只是社會的 少数人。而媒的好魔可大了,煤可供设定,社会 大象從媒得到電力·電力公司靠媒際戲。

通有。我們所說的社會之利。到底是什麼! 我們又是推測是「生活的質索」?為了解答這些 **制度 7** 银金科学家正在录展「社会指示器」( BELL HAVADOR ) . LINET ELE "全国的现在是由的,我们又怎样的意思!"天

天皇是3年《沙安县集诗图》《朱锋集氏六十五度 CAMPARAMENTAL STREET 

## 付值與行動

這些都是價值的問題。我們一方面看重現代 科技場子的速度、舒遵、動力)一方面希望保護 理境、節的資源、使後代不真质乏·我們有沒有 過份營運服制而不廣將來呢?「科技利弊評估」 使我們面對一個基本問題,怎樣使科技與我們的

自由、正義是有價值的,這個我們大抵同意 。可是,怎樣把這些價值觀念變成具體行動。就 人首人殊了。例如《大家都知道應該節約石油》 控制空氣污染;不過,我們大多數人仍然繼續開 私家車·讓其他人去走路吧·去乘坐公共交通工

可是,「評估科技和弊」雖然困難重重,我 們知應該跨院眼睛看着,「評估科技利弊」對指 導科技發展是會有好處的。工凡事三思而後行」 ,這是老生常設了「科技利弊評估」正要我們三 思而後行。它要我們向前體,叫我們不要維將來 **复我們相掛手不及**。

「科技利弊評估」也帶有民主的意味,科技 必須為所有民衆鐵福利,非只為少數人而已,對 那些影響社會至來且更的科技,我們應該怎樣妥 善地處理呢?我們應該通過政治途徑來處理。在 民主的社會宴。這正是合理的做法。

要解決這個問題。我們就要教育人民,以及 民產的代表,使他們明白科技的得失利弊。 最後,不科技利弊評估」新首,我們都能夠 **控制科技,不會给那没頭没感的科技歷在脚下。** 科技是我們自己的,我們可藉科技過趣想的 生活。建設理想的社會。《科技利弊評估》即建 基於直個前提。它清楚地問:如果我們的世界是

人為的。人何以不能有所作為,以重新缔造直督

、 演橋 七寶 篮••≈⊟ 鳴阮《及起 、兆 搶 折至 意及總數學

保護會係及講會為 堂 服 區 陞 **\* 包菜**: 主務社ス 際舞士 讃》會學 ☆・福欣 語以利賞

新灣基 港幣存款

廿四小時 8.250% 8.125 % 8.250 %

( 遊飯存數額 因市場利率隨時變動 銅鑼灣分行: 5

西區分行: 5 太古被分行: 5 旺角分行: 3 佐敦道分行: 3 觀塘分行: 3 元朝分行: 12-



猫 "预预售食:香港港) 医预答点 皇后大 尖沙咀頭管盘: 墨光行 旺 角顶售處 : 通菜街:

**【船吊》请报平於星期一到** 

係聽說此片的導演係工能, 立人實了屋投資拍攝,有左 阿凱去睇《錫酮你》.

5,所以阿帆更想看看6冇搞錯?第二個原因像動說梁

物》中的表現,但電視和電影選是有區別作的成績。雖然,阿帆也曾看過他在《花作的成績。雖然,阿帆也曾看過他在《花作的成績。雖然,阿帆也曾看過他在《花不絕的說。但認絕不等於做,所以阿帆很不絕的說。但認絕不等於做,所以阿帆很大質的,但認絕不等於做,所以阿帆很大質,

樓拍《錫

為散樂今宵

元得

了很

披星戴月美嬌娥 戴月娥機

了 身直 類 類 以 可 大 @月的新西湖小姐, 已於昨天上午由 **一、獲得了** 一漢城歸來

節目藝員前往接機,獻上了一日四縣網套裙,口口聲點說非

異為國之 。禮絲後, 物綱,

谢小姐 獲得兩項榮衡 獲得。她同房的新西全是她心目中的人選

目

秋 再

夜,各個佳麗 三天,決賽前 她去了漢:

芝

趙雅

呂良

天具



林説小



長申作撥。

申元黄由,《你晒錫》片新童兜的司公人来

。演主街领敏家路及

深幻

立達

接招上

有一次,我從她的音樂潛籍褒找到光利 即不定你會失掉它的。」 與落之後,她走近我,用雙手流住我的雙眼 與落之後,她走近我,用雙手流住我的雙眼 要特的舊譜,而當我吃力練熟了其中的一些 一些

给白即制劍 他衝變點勢

心戒是幾所不私

解一那任他了、法學手法代真勢門的太啊勢極端一般人被瞿。四與過變和,是,真地極,也創悉不分,創如然 分無劍化别有如却傳步劍對張中绝

快・想初 ¬分 以戒 相

捷 \* 。 龜一不好口 是裁背家頭

一者後個,

们逐帮了 騎腿肉食去的到的魚,有時,他 然起炭火,烧烤那些

料到的。平時公開活動的一些文教界的朋友,既無法轉入地下,我們幾乎是進退維谷。達夫道時我們幾乎是進退維谷。達夫道時我們幾乎是進退維谷。達夫道時也決定冒險和朋友們在一起。二月四日濟歷,既無法轉入地下,我們幾乎是進退維谷。達夫道時也決定冒險和朋友們活動的一些文新加坡。

~~

大人人民

達

· 日常已在北馬登陸所驚醒。次日,真相 會從睡夢中為飛機的 會從睡夢中為飛機的

默治的

戲

隻

侶

有邓記

同時,他還是一位知名度高的一方新生,在上海老家主編《文一九七八春,孔羅蓀走出人力,是一九七八春,孔羅蓀走出於的問題,並且配下提問者的

一位知名度高的文學評論家。 一位知名度高的文學評論家。

二十二歲開始文學創作活動,當過記者,也體育健將。

我太劉

,劇作家崢嶸頭角便已漸醒,開始了無,《中國戲劇史》等三科、開始為人無九歲,在南京國立戲劇專科學校,講響側的是吳祖光。他畢業於北京孔德學校

新中國誕生後,寫了一部中 經編製過一部電影。中國人民的 經編製過一部電影。中國人民的 經編製過一部電影。中國人民的 經編製過一部電影。中國人民的 一九七八春,孔雕蓀走出走 一九七八春,孔雕蓀走出走 一九七八春,孔雕葉 一次 一九七八春,孔雕葉 一部中 一九七八春,孔雕葉 一部中 一九七八春,孔雕葉 一部中 一九七八春,孔雕葉 一部中 一九七八春,孔雕葉 一部中 一九七八春,孔雕葉 一部中

應邀來法,在巴黎遇着觀響,寫了生動的,坐着法國人面熱的孔羅蓀。去年春間,

秘書長。一九六二年

盛年的孔攤蓀取代了土

有《劉白羽散文集》

答臘的武吉丁宜(Bukit Tinggi 答臘的武吉丁宜(Bukit Tinggi 的文字的。一年多來,在每次從 的文字的。一年多來,在每次從 的文字的。一年多來,在每次從 那些平反昭雪的追悼會上回來的 那些平反昭雪的追悼會上回來的 那些平反昭雪的追悼會上回來的 那些平反昭雪的追悼會上回來的 ,因而有時很自然地就懷點紀念 ,因而有時很自然地就懷點紀念

刊。《本屬》、《金英》、《龍煙村紀事》等等。延行小說《冰天》。抗日戰爭時期,他寫的小說,有《五十一歲的獨白羽,文采即已開始與發。那一年,他寫了一十歲的獨白羽,文采即已開始與發。那一年,他寫了一十歲的獨白羽,文采即已開始與發。那一年,他寫了一十歲的獨白羽,文采即已開始與發。那一年,他寫了一十歲的獨白羽,文樂學》。重慶時期,他寫的小說,有北京人碩長的一次,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫的小說,有北京人碩長的一次,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝突擊》。重慶時期,他寫過《新華日報代,寫過《文藝學》。

快。即當副主席。第二年,他還在南京大學中文系兼課,關聯當副主席。第二年,他還在南京大學中文系兼課,關學月報》。

不感之年,他回到了老家上海、擔任中國作家協會

》、《亦月》 作天資,先後 作天資,先後

《與雪夜歸人》作了的四十部之行羽、孔臟荡一

重调戏员

國作家

文使他感到沉痛和迷识另一方面,由國民了一方面,由國民了一方面,由國民工的稅治逆

,不過在某種場合下,離的心理都有脅感官上舒適的要求,是 一個有效的學選沒有關到話題的核心之前,請讓我說一點 一個有效的學選沒有關到話題的核心之前,請讓我說一點 一個有效的學選沒有關到話題的核心之前,請讓我說一點 一個有效的學選沒有關到話題的核心之前,請讓我說一點 在我的筆選沒有關到話題的核心之前,請讓我說一點

四,不要聚,但是 作館,在羅敏申 時間下班,顧巧 時 大早從郊區學校 大早從郊區學校

上週路校

在某一歷史時期 與

整個社

神化是以個化為代價的。 一個化,没有個化局時並存,與 一個思想個化同時並存,與 一個思想個化同時並存,與 一個思想個化同時並存,與 一個是設想。而事實上,但 一個是設想。而事實上,但 對像有些關係。 化 温度應該有個 僵

是必要的,也是可能的 或半**個**化,又能說些什 或半**個**化,又能說些什 我不想再說什麽了

11大家不同之處。為何,由於猛烈的政治高温。自己後來也思想優化

[神化。 没有神化就 個人神化確

不同, 京狂熱

版一十第

月五年申庚曆農 在做土产生意。 在做土产生意。 在做土产生产生。 在做土产生产生。

會記小華京

,而且持續時間相當長,否用某種低温造成的——社會因此,我揣想。那 

在安排,那麼其他人的 你,生活中存在一種似 作用又是決定一切的 ,與論是絕對正確的, 與論者所說,「へ他 的 與論者所說,「へ他

果實到了心願的一種學說是因為有了像你達得到了心願的人做我的鄰居,那些學說是因為懷了希際的人做我的鄰居,



語·约「 看從而爆

謝雨凝 

問

題

\*

酒之 

茫茫世舉 

却完大年

企 的 一 後 元 小

動。他正。

北京。

事情真真令人難以理解,請你們想辦法幫幫助很愛情,對這個大女兒却又這麼惡毒,這是通樣。林太是有兩個女兒的,她對小女兒兒道樣,但據她的女兒說,她已經是常常遭受事情真真令人難以理解,請你們想辦法幫買賣了事情真真令人難以理解,請你們想辦法幫買賣賣了。據我與林太的接觸,她是實一次看到村太把她的女兒打

受款迎的童星,多少人想得到她拍電影而不果,但梁立人却得到外边的童星,多少人想得到她拍電影而不果,但梁立人却得到,这对他已是一种鼓励,可能鞠拍第二部戲了。 经家敏是一位存额来的反應了。但道部戲已黃埠,在星馬市場已取得了四十萬年,後來雙方都很理智,妻子也给他說服了。

少女了。 竞高多了三吋

下一部電影,如此才體高四呎

Kung-Pao

Hennessy Road

四百五千七萬二第

三道詩尼軒港香・址地

八一七五七:機總語電

當零 强大四抵出日今

、限有路印利有港香

分期

行業垂詢

Hong Kong

美國主辦田

中國派好手

# 受本 一訪問透

在展霆許晉奎

球員打出水平,下屆的球市各隊的好手會較集中,水平

夜加麗映獻大盛天今

主易 | 黄】 王 | 徐 | 師新演原 | 達家 | 雄冠 | 楓 | 曾馬

你晒錫 \* 杨夜午晚明

扣手,場早天明都醫

绝東中加同 卡神彩 映天今 技功國映場 通話色 映天今

秀建柳肿鲜朝南

於組織發告 無有 日東的得結 複年 間海有決束 賽籃男 平人賽, 已球子

後 予 か 形 青

公民主辦靑少田訓班

稱聲天咋山創黃主班

# 資耗訓受英赴工精

陣助秀建柳韓南致羅

足總今開會商比

不足球隊計

何蘭球王告魯卡

畅遊馬尼拉市區名勝、火山湖、碧瑶、文化村、 住宿凱伐大酒店。乘菲航最新A300巨型客機。 早機去,晚機返、獨立成團、專人領隊。 逢星期五, 日, 一出發。

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅 夏宫及納萊等大酒店。簽証只收\$25 達星期一、三、四、六、日出發。 建星期一、二、四、八、四四级。 清邁八天\$ 2150 曼公精華七天\$ 1750

珊瑚岛, 蟾魚潭等名勝, 多晚夜巷會, 住宿一流 大酒店。專人領隊,逢星期六出發。

> 馬星七天酬賓團 逢星期一出發。特價\$ 2290

遍遊台北,陽明山。故宮、花蓮、梨山、台中。 彰化。[癸類,阿里山,台南、高雄、漳清海。 日月潭等。住宿一流豪華大酒店。 七天\$1850 (連証)

日本本州八天賽華團

连星期四,六、日出發。超篇八天\$ 2980





楊遊著名佛寺, 玫瑰花園, 桂河橋, 大佛統, 水上市場,大皇宮、芭堤雅、珊瑚島、古城文化邨 關魚湖,泰皇夏宫,古都人城,清邁,雙龍嶼,

特價十一天\$ 3290 六天\$ 2550

台灣九天高級豪華團

**常註 基工今滯然依** 學斯達 | 異程章 | 夏春葉

主 製水性 | 至尼安 | 香美夢 後 奉 尼 | 茶柏東 | 克倫斯

**地**玉天今

景鏛映獻大盛今 主 荷威 茜蓮積 鈕保 演 額原

用条 UNL 条列系正

映默大盛天今

製領雅文 | 主荷威西連積紐保 作力倫督 | 演帳駅・貝珠曼羅

**學學技術天今** 與書菜業為傳修武

馬響東尤廣

**你跑线,場夜午**晚後灣柴

**学数**基正

片通卡諾神色彩

世男表公歌 早 精冷 满

一絲珊「主浪天斯格高一主昏 演拍安蘇角子進一拉德米角迷

你晒錫等 石智都富等

巨级放利安大 片色橡脱螺肉 情超盛采彈

超氧中加同 技功钢映势

映 駅 天 今 劇事業年郎 - 第段暴示系 森字奥・英程許・保冠許 高学製集・演生唱走。創作曲作

后皇

主易| 黄 王 徐 師新 演原 達家 雄冠 楓 普馬

晚明

際國 B. S. May 129

學型 五大 四國 行為 場子 場際 唱主 演主 英冠許

黎怪个作錢 阿什曲作蜂冠件 建绝 公 柱色 排除

製面性 樂快 型箭 都新 星 垂南
2 681755 映欖場五天今

EFF

五日週三第念萬百二歲

馬出妹師

映獻線全天今 |作製大!##大!#除人!和#人

伊芙 **奈野** 派 **映大盛今** 八四點十三年 點點正二場日 佳亂 電不季慧基奇 影朽·雲貨物 耀 介半十禮 門生選先點拜

聯港

群的暑期青少年田徑訓練班,將於七月十三 時的暑期青少年田徑訓練班,將於七月十三 時內別參加短跑、中長跑、跳高、跳遠、跨 政局議員張有與及該會會長周鴻標、李毓宏 主禮,隨即開始訓練。 報名参加該訓練班的青少年達七百多人 ,分別參加短跑、中長跑、跳高、跳遠、跨 報名参加該訓練班的青少年達七百多人 ,分別參加短跑、中長跑、跳高、跳遠、跨 ,分別參加短跑、中長跑、跳高、跳遠、跨 日開幕

テ十樓 **L地整假月照常** 之行人大橋 **下回顶面门。** 以及港澳碼 人橋、必雷 過,此一層 之川舖、適 等行業。

**D#**24